



きれいな川で、大きくなあれ！
モクズガニの稚魚を放流

2012
(平成24年)

No.96

9

目次

町長選挙・町議会議員一般選挙 ……P2	まちのほっとニュース ……P8~9
臨時議会ほか ……P3	としょかん通信 ……P10
防災・下水道の日ほか ……P4~5	くらしの情報 ……P11~13
高齢者福祉ほか ……P6	ふれ愛センターだより ……P14~15
梅のPR ……P7	くらしの情報カレンダー ……P16~17

9月30日(日)は

町長選挙・町議会議員一般選挙の投票日

【投票時間は午前7時～午後6時まで】

期日前投票は9月26日～29日の4日間 午前8時30分～午後8時まで、役場で

任期満了に伴う町長選挙及び町議会議員一般選挙が、9月30日(日)に行われます。「海・山川のめぐみの中で人が輝く快適なまち」づくりのため、みなさんの大切な一票を生かしてください。

投票のできる方は

投票日当日20歳以上(平成4年10月1日以前に生まれた方)で、住民登録要件を満たし、みなべ町の選挙人名簿に登録されている方です。
【住民登録要件＝平成24年6月24日以前からみなべ町に引き続き住んでいる方】

投票所では

投票所入場券を持参して、入場券に記載された投票所で投票してください。

もし入場券を忘れても投票できますので、投票所の係員に声をかけてください。
なお、入場券は告示日以後、各家庭へ郵送します。

投票日当日、都合で投票所にいけない方は

投票日当日、仕事や旅行など都合で投票所へいけないという方は、期日前投票や不在者投票ができますので、ご利用ください。

●期日前投票

9月26日(水)から9月29日(土)までの4日間、午前8時30分～午後8時まで、役場で投票できます。

●不在者投票

▽病院や施設などに入院・入所の方 ↓ 県選挙管理委員会指定の病院や施設に入院、

入所されている方は、その病院や施設で投票できます。
▽重度障がいがあるなどの方 ↓ 体に一定の重度障がいがある方、要介護度5と認定された方は、郵便による投票ができます。【但し、事前に「郵便等投票証明書」の交付を受ける必要があります】

▽町外で長期の仕事中、学生などの方 ↓ 長期の仕事中などで、投票日当日、町内で投票できない方、住民票を置いたまま他市町村に住んでいる学生などの方は、滞在先の市区町村選挙管理委員会での不在者投票をすることができます。

不在者投票について、詳しいことは町選挙管理委員会へお問い合わせください。

町長選挙・町議会議員一般選挙に伴う主な日程・場所

立候補届出関係書類事前審査

日時 9月12日(水)・13日(木)
午前8時30分～午後5時

場所 役場2階 会議室

投票日時・場所

日時 9月30日(日)
午前7時～午後6時

場所 各投票所

立候補届出受付(告示日)

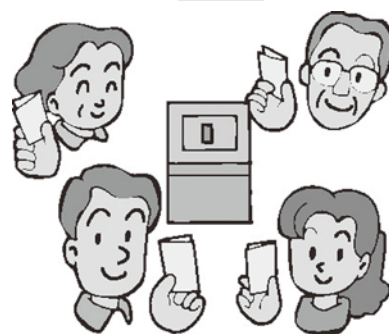
日時 9月25日(火)
午前8時30分～午後5時

場所 役場3階 大会議室

開票日時・場所

日時 9月30日(日)
午後8時～

場所 ふれ愛センター
(保健福祉センター)



お問い合わせは、町選挙管理委員会(総務課内) Tel.72-2051)へ

第3回臨時町議会を開会 災害復旧工事請負契約などを可決

7月27日、平成24年第3回臨時町議会が開会され、次の6議案が上程され、慎重審議の結果、原案通り可決されました。

■西又農地造成水路災害復旧工事及び大楠谷(下)水路災害復旧工事、並びに西又農地造成支線道路災害復旧工事、町道西又線道路災害復旧工事請負契約の締結に

ついて

同工事について、指名競争入札の結果、杉谷産業株式会社(谷口)と次の金額で契約を締結することが可決されました。

- ・西又農地造成水路災害復旧工事 1億99万7400円
- ・大楠谷(下)水路災害復旧工事 886万4100円
- ・西又農地造成支線道路災害

復旧工事 160万8600円

・町道西又線道路災害復旧工事 2528万1900円

■上潤農地造成水路災害復旧工事及び西谷水路災害復旧工事、並びに井平用水路災害復旧工事請負契約の締結について

同工事について、指名競争入札の結果、株式会社岩本興産(西本庄)と次の金額で契約を締結することが可決されました。

- ・上潤農地造成水路災害復旧工事 1億3542万5850円
- ・西谷水路災害復旧工事 467万6700円
- ・井平用水路災害復旧工事 103万7400円

■物品売買契約の締結について
同契約について、指名競争入札の結果、株式会社うえだ(芝)と626万8500円で契約を締結することが可決されました。

物品の内容は、南部中学校コンピュータ教室に必要な教師・生徒用パソコン37台と周辺機器等です。

■辺地に係る総合整備計画の策定について

清川保育所園舎改築事業の財源として辺地債の借入を行うため、総合整備計画書を作成し、議会の議決を求め可決されました。

■一般会計補正予算(第2号)

歳入歳出予算の総額に、歳入歳出それぞれ1億3971万8千円を追加し、総額91億8012万4千円とすることが可決されました。

主な歳入の内訳は、社会教育施設災害復旧費補助金として2377万6千円、前年度からの繰越金2194万2千円、清川保育所改築工事の財源として辺地対策事業債8800万円などです。

主な歳出の内訳については、下表の通りです。

■水道事業会計補正予算(第1号)

収益的支出の事業費用として水源浄水池改修設計委託料600万円を追加し、支出合計1億6738万9千円とすることが可決されました。

100歳 おめでとうございます

お二人の方がお誕生日を迎えられました

郡 秀子様 (北道)

生年月日:明治45年7月25日

高田喜久枝様 (南道)

生年月日:大正元年8月16日



みなべ町の100歳以上の方は10名です。皆さんお元気でお過ごしください。

平成24年度一般会計補正予算(第2号)歳出補正額と主な内容

項目	補正額	主な内容
総務費	100万円	生涯学習基金積立金100万円
民生費	8,935万8千円	清川保育所園舎改築工事請負費8803万2千円ほか
消防費	1,300万円	津波避難所等台帳作成業務委託料500万円ほか
災害復旧費	3,636万円	共和テニスコート災害復旧工事請負費3300万円ほか
歳出合計	1億3,971万8千円	

『9月1日は防災の日』 いざという時のために、日頃の備えを

日本は地震や台風、豪雨などによる災害が発生しやすい、全国各地で災害による大きな被害が出ています。

災害はいつ発生するかわかりません。事前の備えにより、被害を未然に防げたり、軽減できる場合があります。台風・大雨・地震などに備えて、窓や戸、庭木などの補強や、側溝・排水口の清掃、家具の固定など日頃から注意しておきましょう。いざという時にあわてないように、地

域や家族で話し合いをするなど、災害に備えておくことも大切です。また、テレビやラジオなどの気象情報に注意し、デマにまどわされず冷静に落ち着いて行動し、危険を感じたらあわてず速やかに避難をお願いします。

●断水に備えて飲料水の確保や、浴槽に水を張るなどトイレなどの生活用水を確保する。
●家族や近所の人と避難場所や経路、連絡方法を確認しておく。



防災行政無線による 全国一斉の緊急情報 伝達試験を実施します

実施日 9月12日(水)
時間 午前10時頃と午前10時30分頃の2回

町では、地震・津波や武力攻撃などの災害時に、全国瞬時警報システム(J-ALERT)から送られてくる国からの緊急情報を、防災行政無線を用いて確実に皆様へお伝えするため、町内で緊急情報伝達手段の試験を行います。

試験は町内に設置してある防災行政無線の屋外スピーカー、戸別受信機、防災ラジオから、次の放送内容が一斉に放送されます。

【放送内容】
「これは、試験放送です」を3回、「こちらは防災みなべ町です」と放送した後、防災行政無線チャイムを流します。

みなべ町以外の地域でも、全国的に様々な情報手段で試験が実施されます。

詳しいことは、総務課(TEL 72-2051)へお問い合わせください。

新記録をめざして！ 町内水泳大会

7月27日、小学6年生を対象に第7回町内水泳大会(町体育協会主催)が、南部小学校プールで開催されました。

大会には町内の小学校から約80人が参加して、日頃の練習の成果を競いました。

各種目の入賞者と成績は次の通りです。(敬称略)

【25m自由形】

〔男子〕①西山佳希(上南部) 15秒33 ②上野達郎(南部) ③中川佳己(岩代)

〔女子〕①下村未来(高城) 17秒67 ②内川陽菜(岩代) ③上田麻央(南部)

【50m自由形】
〔男子〕①西山佳希(上南部) 34秒27 ②西端隆一郎(南部) ③上野達郎(南部)

〔女子〕①米澤咲希(上南部) 38秒68 ②下村未来(高城) ③内川陽菜(岩代)

【25m平泳ぎ】

〔男子〕①山本有真(南部) 24秒49 ②寺本侑平(上南部) ③坂本蘭(岩代)



各種目1位の皆さん

〔女子〕①殿畑夏希(岩代) 29秒07 ②谷口文菜(高城) ③寺本月海(上南部)

【50m平泳ぎ】
〔男子〕①西端隆一郎(南部) 44秒48 ②山本有真(南部) ③寺本侑平(上南部)

〔女子〕①米澤咲希(上南部) 50秒65 ②片山瀬奈(上南部)

【25m×4リレー】
〔男子〕①南部6年1組(上野達郎、堅田祐嗣、黒田拓巳、西端隆一郎) 1分15秒19

〔女子〕①上南部6年1組(片山瀬奈、寺本梨伽、伊藤百菜、米澤咲希) 1分21秒28

9月10日は『下水道の日』 早期のつなぎごみをお願いします

町の水洗化率68%

町の下水道には、公共下水道と農業集落排水がありま
す。また、下水道事業が実施
されない地区については、合併
浄化槽を設置してもらおうよ
う推進しています。

平成24年3月末現在、町が

と約2800戸です。

どれだけ下水道の設備を整
備しているかを表す普及率
(※1)は89.2%、世帯数に
すると約4350戸です。
また、実際にどれだけの世
帯が下水道につなぎごみだり
合併浄化槽を設置したりし
ているかを見る水洗化率(※
2)は67.5%、世帯数にする

みなべ観光ボランティアガイドの会を発足

7月20日、みなべ観光協会
が、みなべ町を訪れる観光客
や町民の方々に地元の観光地
を案内して、観光客等の利便
性向上と誘客促進を図るた
め、みなべ観光ボランティアガ
イドの会(会長 松本美小夜)
を設立しました。

観光ガイドの皆さんは、町
の自然風土や歴史、文化、ガ
イドブックには載っていない楽
しい話題、地元ならではの素
朴なあつたかトークで皆さん

をおもてなしいたします。

詳しいことは、みなべ観光
協会(TEL72-4949)までお
問い合わせください。観光協
会のホームページでも紹介し
ています。



尚、平成24年度に公共下
水道工事を施工する予定の
地区は、堺・東吉田・芝・南道・
熊岡のそれぞれ一部の地域で
す。

普及率(※1)

下水道へつなぎごみが
できるようになった地区
の人口と下水道事業が
実施されない地区の合併
浄化槽設置済人口の合
計を、町全体の人口で
割った割合

水洗化率(※2)

下水道につなぎごみ使
用されている人口と合併
浄化槽設置済人口の合
計を、町全体の人口で
割った割合

子どもたちに きれいな水を 伝えたい

下水道施設は、多くの皆さ
んに利用していただいでこそ
効率性がよくなります(微生
物も食べ物が増えてよりよく
働きます)。

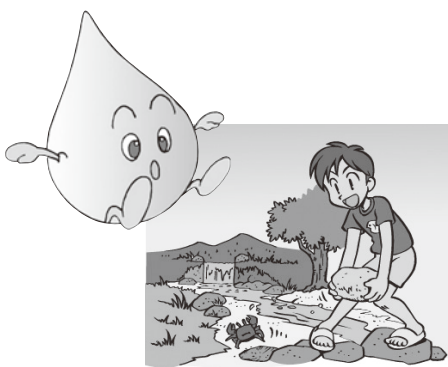
また、下水道を利用して快
適な生活を営む方が増える
ことは、下水道使用料の増収

につながり、町の下水道会計
(公共下水道事業と農業集
落排水事業)の健全化へとつ
な갑니다。

皆さん、子どものころ遊ん
だ川は今もきれいでしょ
うか。未来を担う子どもたち
に、きれいな水、川や海、安心
して暮らせる環境を伝えてい
くことは、私たち大人の役目
です。

つなぎごみが可能な区域に
住んでいるが、まだ下水道へつ
なぎごみをしていないという
皆さん、何かとご都合はあろ
うかと思いますが、安心でき
る水環境をつくるため、下水
道へ1日も早いつなぎごみを
お願いします。

くわしくは、上下水道課・
下水道係(TEL72-3605)へ
お問い合わせください。



分離マスの定期的な清掃をお願いします

分離マスとは、台所、お風呂、洗面所などから流れる野菜くず、油、髪の毛などを除去するために設けられた「枳(ます)」です。

分離マスの掃除をしないと、台所、お風呂、洗面所などから悪臭がしたり、また宅内の排水管が詰まって流れなくなったり、下水道施設に影響をあたえます。

週に1回程度、マスの掃除を行ってください。



高齢者の皆さんの知識や経験をいかして！

『誰もが健康で安心して、
生きがいを持った生活を送るために』

9月15日は「老人の日」、9月15日から21日までは「老人週間」、また9月第3月曜日（17日）は「敬老の日」です。「老人の日」、「老人週間」は、①国民の間に老人の福祉への関心と理解を深める。②老人が自らの生活の向上に努める意欲を促す。という二つの目的のために設けられています。

また「敬老の日」は、長きにわたり社会につくしてきた老人を敬愛し、長寿を祝うとともに、若年者が高齢者の福祉に関心を深める機会になるようにとの願いが込められています。

私たち一人ひとりが、これまで以上に家庭、地域社会、職場、学校などいろいろな場面で世代間のかかわりを深め、誰もが健康で安心して、

高齢者福祉の総合窓口

地域包括支援センター Tel 74-8065
(東本庄 ふれ愛センター内)



「家族だけで介護するのは大変…」
「近所の一人暮らしのお年寄りの方が、もの忘れが増えてきたようで心配…」
「虐待されているのではないだろうか…」
こんな悩みを抱えていませんか？

地域包括支援センターは、介護や健康、医療など様々な面から地域で暮らす高齢のみなさんを支えるための拠点です。

みなさんが住み慣れた地域で安心して暮らせるよう、関係機関と力を合わせて支援しています。

ひとりで悩まず、ぜひお気軽にご相談下さい。

“高齢者の皆さんが住み慣れた地域で安心して生活できるようお手伝いします”



宝くじコミュニティ助成事業で、
南部保育所に鼓笛隊用品を購入

平成24年度宝くじコミュニティ助成事業による助成を得て、幼年消防クラブの南部保育所に鼓笛隊で使用する楽器等を購入しました。

発に必要な資機材等の整備に要する経費として助成を受け、鼓笛隊で使用する指揮棒・太鼓・キーボード・シンバルなどを購入しました。

この事業は、宝くじの社会貢献広報事業として、地域社会の健全な発展と住民福祉の向上に寄与するために行われる事業に助成されるものです。

今後、鼓笛隊の活動を通じて、園児たちに防火の正しい知識を身につけさせるとともに、住民に対して火災予防思想の普及啓発を図っていきます。



『伝えてますか？』

梅が体にいいことを

子どもの頃、親から梅は体に良いと聞かされ、何となく「ふーん、そうなんだ」とおぼろげに覚えていたけど、「ホントに体に良いの?」そんな疑問が医学的に解明され、毎日、梅干しを食べると、胃炎や糖尿病などの予防効果が期待できるなど、様々な梅の効能が証明されています。一人でも多くの方に梅の効能を知ってもらって、梅を食べて健康な体を維持してもらえよう、みんなで伝えていきたいと思います。

『つづつて、食べて、楽しく健康管理』 梅の効能と合わせて梅料理を紹介

みなべ町と和歌山県観光連盟は、8月4日、NHK文化センター東京本部と、6日、新宿未来創造財団主催で開催された健康講座で、梅の効能や機能性についてPRすることにも、簡単にできる梅料理を紹介しました。

当日は、和歌山県立医科大学准教授の宇都宮洋才医学博士による、梅の持ついろいろな効能や効果的な食事への取り入れ方など、梅パワーについて講義したあと、梅料理研究会会員2名が、梅干しの



作り方や梅干しを使つてできる梅ごはん、枝豆とエビの梅和え、キュウリの梅干し漬けを調理しながら紹介しました。各会場とも予定人員を



オーバーするほどの人気で、健康への関心の高さを感じました。出席者からは、「梅ごはんは簡単に出来て、おいしい。いつものごはんより長持ちするので、作つてみたい。」などと喜んでいただきました。

消費者と生産者の交流で、

みなべ町ファンクの輪を広げて

8月7日、日本女子大学（東京都）の家政学部学生10人と植田教授が地域活性化の勉強のため、みなべ町を訪れました。

教授と農業振興協議会の委員が3年前に東京の研修会で出会ったことがきっかけで交流が始まり、学生たちが考えた梅料理や若者の梅消費の現状や嗜好を教えるもらつたりと交流を深めています。今年の6月には農振委員が大学を訪問し、梅ジュースの作り方の実演を行い、生産者の声を学生たちに聞いてもらい、PRしてきました。

今回の訪問では、県のうめ研究所の職員やうめ課長から、梅に関する説明や販売戦略、効能などの説明を受け、また生産者の方達との交流も行いました。

植田教授は、「みなべ町の皆さんは、自分のことだけでなく、誰もがみなべの梅をよろしくと言われ、地域愛を感じる。東京が頑張っても、地域が

頑張らないと発展していかないと。私たち消費者が生産者と交流することにより、正しい知識を学び、伝えていくために生産者と消費者が直接かかわっていくことは重要で、これからも続けていきたい。」と話されていました。



梅染め体験や茶がゆの試食も

夏休み いろんなことにチャレンジ!

「川・海」、身近な自然とふれあいながら

7月25日に南部川河川敷で「南部川体験学習会」、8月5日には堺漁港で「夏の子どもまつり2012」が開かれ、町内の幼児や小学生、保護者など多くのみなさんが参加しました。

これらの催しは、子どもたちに地元の川や身近な海の自然にふれあって、楽しみながら学習してもらおうと、町青少年育成町民会議など各種団体の協力により、毎年開催されています。

子どもたちは、「川にすむ生き物」などについて学んだり、稚魚の放流やつかみ取り、イカのさばき方を教えてもらったりと、楽しいひと時を過ごしました。



ま
す
の
ほ
っ
と
と
NEWS



ゆめよみ館では、絵皿えほん作りやチリメンモンスター探し

7月27日、イラストレーターの松下恭子氏の指導を受けながら、絵皿えほん作りに20名が挑戦。昨年に引き続き参加してくれた子どももあり、仕掛けのあるものなど、たのしい作品ができました。また8月2日には低学年19名、7日は高学年12名が、酒井俊英先生と室井大輔氏のご指導、ご協力のもと、「チリメンモンスターを探せ!」と題して小さな海の生き物に触れました。ボランティアのみなさんにもお手伝いいただきました。ありがとうございました。



地域交流を大切に “北道王子祭2012”

8月3日、北道王子祭が王子神社や北道会館周辺で行われ、多くのみなさんにぎわいました。

昼の部は、映画の上映やもちつき大会、かき氷などを楽しみ、夜の部は、みなベジュニアバンドの演奏で始まり、日本舞踊、カラオケ、少林寺拳法の演武、よさこい踊り、北道王子太鼓などが披露されました。みなさん、地域の方々との交流や憩いの場として、毎年楽しみにされているようです。



町内の幼稚園・保育所で

わーい。気持ちいいな

7月には、町内各保育所、幼稚園でプール開きが行われました。かわいい水着に着替えてプールで大はしゃぎ。「お魚すくいも楽しいよ」やっぱり夏は水遊びが一番ですよ。



見て、見て！ うまくつれたよ

また、毎年恒例の夏まつりや夕涼み会が行われ、お友達や保護者と一緒に盆踊りやゲーム、ヨーヨーつりなどを行って、楽しいひと時を過ごしました。



みなべ観光ボランティアガイドさんが、みなべの魅力をたっぷり紹介

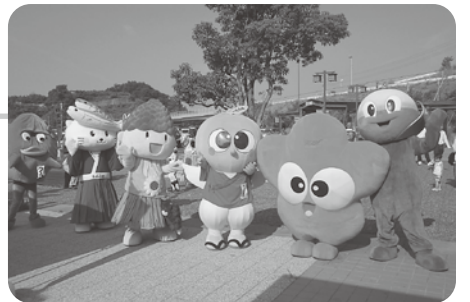
8月1日、みなべ観光協会主催のみなべウォークが行われ、町内外から約50名の方が参加、南部駅を出発して中央商店街を通り、三鍋王子や鹿島神社など町内の歴史や文化に触れながら、国民宿舎までの約4kmを歩きました。

案内は、今年7月に発足したみなべ観光ボランティアガイドの方3名が担当し、鹿島神社奉納花火祭や商店街の紹介、丹河地蔵の銀杏など熊野古道の説明などをわかりやすく丁寧に話され、説明を受けた参加者は、「地元においても知らなかったこともたくさんあり勉強になった」と喜んでいました。



日高郡内のキャラクターが勢揃い！

7月28日、印南サービスエリアで訪れた県内外の観光客に、日高の観光地や特産物をPRしました。町からは、みなべウェルカムクルーの土畑さんをはじめ町職員などが参加し、プララ、ウーちゃんと一緒にみなべ町をPRしました。



一緒に楽しく学んでいきたいです。新ALTにマルドナド・ローレンさんが着任

8月8日、新しいALT(外国語指導助手)として、マルドナド・ローレンさんが、町長に着任のあいさつに見えられました。

アメリカ・ロサンゼルス出身のローレンさんは、「大都会から来て、今までとは違う環境を経験できて楽しい。いい人ばかりで、心から温かく迎えてくれて嬉しいです。海のかおり、梅の香りがする美しいところですね。」とみなべ町の感想を話してくれました。

新学期から上南部小、南部小・中、岩代小で、英語の授業の助手を務めます。



とよかん通信

《夏の催しは、大好評!》
 たくさんの皆さんが見に来てくれました



絵本原画展
 ~オニヤンマと
 とおりあめ~

●8月1日~10日まで、
 ゆめよみ館1階
 展示コーナーで開催



調べる学習コンクール
 入賞作品展示

●8月7日~9日は上南部
 分館で、11日~23日はゆめ
 よみ館で開催

町立図書館(ゆめよみ館) TEL72-1410
 上南部分館(生涯学習センター内) TEL74-3283

9月のゆめよみ館テーマ展示

1階 「スポーツの秋」

厳しかった日差しもいくぶん柔らかくなりました。いよいよスポーツを楽しむのに絶好の季節です。運動会や体力づくりに役立てていただける本を紹介します。

2階 「うんどう・スポーツ」

運動会の季節。体をうごかして遊ぶ本、スポーツ関係の本、アスリートのものがたりなどはいかがでしょう?

こんな本、いかが?

ゆめよみ館・子ども向け



《銀の匙》の国語授業

橋本 武岩波書店

まだ無名だった灘校の教壇に立った21歳の新米国語教師が、『銀の匙』一冊を三年かけて読む——100歳の今年、伝説の授業をまとめた一冊です。横道だらけの授業の虜になった生徒たちの様子がよく伝わってきます。

- サイエンス・クエスト(ニュート)
- クジラ・イルカのなぞ99(水口博也)
- ほんとうの「ドラッグ」(近藤恒夫)
- 安斎育郎先生の原発・放射能教室(安斎育郎)
- 時をこえる仏像 修復師の仕事(飯泉太子宗)
- 影絵(後藤圭)
- 妹背山婦女庭訓(橋本治・岡田嘉夫)
- おうさまのおひっこし(牡丹靖佳)
- きこえる?(はいじまのぶひこ)

ゆめよみ館・大人向け



戦争していた国のおらが里
 酒井キミ子 絵文桂書房

昭和3年富山県稗田村に生まれ、今も在住する著者が、記憶をたどり描いた絵文集。幼い時の思い出や田んぼ仕事、年中行事、戦時中の様子などを丁寧に描いた温かみのある230余枚の絵と文は、当時の農村の暮らしを伝えてくれます。

- 南十字星の誓い(森村誠一)
- とにかく散歩いたしましょう(小川洋子)
- 父トルストイの思い出(イリヤトルストイ)
- プロメテウスの火(朝永振一郎)
- お母さん、だいじょうぶ?(やまだみつこ)
- 水揚げ&花のケア(薄木健友)
- 大陸へ(リービ英雄)

上南部分館 おはなしの会
 9月12日(水)午後3時から

上南部分館・子ども向け



グリム童話より 月ぼだうしてきたか
 アーティン・ドール(評論社)

昔は月はなく、夜はまっくらやみでした。みんな日がしずめばささとねるだけだったのです。あるとき、4人の兄弟が、ワイの町まで用事にでかけました。ところが、ワイの町は日がくれてもずいぶん明るいのです。そのわけを知った兄弟は…。

- クジラ・イルカのなぞ99(水口博也)
- あなたのたいせつなものはなんですか…カンボジアより(山本敏晴)
- まほろしの薬売り(楠章子)

上南部分館・大人向け

- 山伏と僕(坂本大三郎)
- 親子で学ぶ数学図鑑(ヴォーダマン)
- 鍵のない夢を見る(辻村深月)

ゆめよみ館・9月のカレンダー

- 1日(土)わくわくタイム(10:30~)、おはなし会(14:00~)
- 3日(月)休館
- 8日(土)おはなし会(14:00~)
- 10日(月)休館
- 13日(木)ちいさいひとのためのおはなし会(0~3歳)(10:30~)
- 15日(土)おはなし会(14:00~)
- 17日(月)休館(敬老の日)
- 18日(火)休館
- 22日(土)秋分の日 特別開館
ビデオ上映会(10:30~)、おはなし会(14:00~)
- 24日(月)休館
- 27日(木)ちいさいひとのためのおはなし会(0~3歳)(10:30~)
- 28日(金)休館(月末休館日)
- 29日(土)おはなし会(14:00~)
- 10月1日(月)休館

くらしの 情報

情報

ふれ愛センター(TEL74-33337)からお知らせ

9月9日は「救急の日」

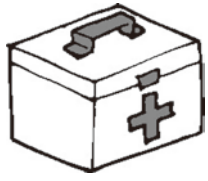
救急医療及び救急業務に
対する正しい理解と認識を
深めるとともに、救急医療関
者の意識の高揚を目的とし

救急箱を点検してみませんか

《1年に1回は内容のチェックを》

薬品には使用期限があ
り、余り大幅にこの期限を過
ぎると変質して効果が薄れ
たり、害を及ぼす場合もあ
ります。また、薬品類は熱に
弱く、変質しやすいので冷暗
所に配置し、定期的に有効
期限の確認や品質の劣化な
どの点検をして、必要に応じ
て入れ替えておくことも必
要です。

薬は、いろいろな働きをもつ
成分が組み合わされて作ら
れています。購入するときに
は、薬剤師によく相談するこ
とが大切です。持病の薬は、
名称や作用
を記載した
文書を保管
しておくこ
とをお勧め
します。



救急箱にそろえて
おきたい薬

- 消毒薬(きず口の汚れを洗
い流すことが可能なスプレー
タイプ)
- かぜ薬(特定の症状に効果
のあるものより総合感冒薬
タイプ)
- 胃腸薬(下痢止めと胃腸の
消化を助けるタイプ)
- うがい薬(煙やほこりで起
きたのどの炎症を鎮めるタイ
プ)

薬以外にそろえておくと
便利なもの

- マスク(煙やほこり対策に)
- 他には(救急絆創膏、はさ
み、包帯、ピンセットなど)



うめ課(TEL74-3276)からお知らせ

『ブラムボックスウイルス』の侵入を警戒しましょう!

本年7月、農林水産省によ
るブラムボックスウイルス(以
下ウイルス)の調査中、伊丹市
の苗生産園地においてウイル
スに感染した梅苗が確認され
ました。また、この園地からウ
イルスに感染した恐れがある
梅苗(盆栽を含む)が市場等
を通じて広く一般に出荷され
ていたことが判明しました。
和歌山県では、現在のとこ
ろ発生の確認はされていませ
んが、ウイルス病は初期対応
が極めて重要です。感染樹と
疑われる症状(今月の広報と
一緒に詳しいチラシを配布)を
見つけたら早急にご連絡くだ
さい。
ウイルスは、接ぎ木伝染の

ほかアブラムシにより伝染し
ます。
人や動物に感染すること
はなく、感染した果実を食べ
ても健康に影響はありません。
【防護対策】
苗木(花梅、盆栽を含む)
を県外から持ち込むのを控
える。
アブラムシの防除を徹底す
る。
【連絡先】
うめ課(TEL74-3276)
JAみなべいなみなな営農
センター(TEL72-1174)
果樹試験場うめ研究所
(TEL74-3780)

教育学習課（TEL74-3134）からお知らせ

9月8日、9日絵画展&くふう展を開催します

9月8日（土）、9日（日）の2日間、生涯学習センター（谷口）で、第18回未来の科学の夢絵画展と第19回発明発見創意くふう展を開催します。

子どもたちの未来の夢や創造性にあふれたすばらしい作品でいっぱいです。みなさんお誘い合わせてご来場ください。



昨年の絵画展&くふう展の様子

～子どもと高齢者の交通事故防止～

平成 24 年

秋の全国交通安全運動

9月21日（金）～9月30日（日）

9月30日は「交通事故死ゼロを目指す日」です。

- ★夕暮れ時と夜間の歩行中・自転車乗用中の交通事故防止
- ★全ての座席のシートベルトとチャイルドシートの正しい着用の徹底
- ★飲酒運転の根絶

オータムジャンボ



今年の秋はデッカい サンキューー
1等・前後賞合わせて3億9,000万円！

発売期間 9月24日（月）～10月12日（金）

抽せん日 10月19日（金）

田辺市芳養町出身の故岩井洋子さんのご遺志により、ご親族の方から図書購入費用に役立てて下さいと、町の図書館へ100万円のご寄付をいただきました。
生涯学習推進基金へ積み立て、今後の図書購入費用にさせていただきます。ありがとうございました。

図書館へご寄付をいただきました

就業構造基本調査にご協力をお願いします

総務省・和歌山県・みなべ町

統計調査員が調査世帯へ調査票の記入のお願いにお伺いした際には、調査票へのご記入をお願いします。

調査の対象は、我が国の全世帯のうちから統計的手法により選定した約47万世帯にふだん住んでいる15歳以上の世帯員約100万人です。

総務省統計局では、10月1日現在で就業構造基本調査を実施します。
就業構造基本調査は、国民の就業及び不就業の状態を調査し、全国及び地域別の就業構造に関する基礎資料を得ることを目的として実施します。
調査から得られた資料は、国や都道府県が実施する雇用政策及び経済政策などを企画・立案する上で重要な指標として利用されます。



役場ダイヤルイン (直通電話)

お願い

役場への電話は、時間短縮のためにも、できるだけ用事のある課の直通番号へかけてください

役 場	1階	住民環境課	72-2161
		税 務 課	72-2162
		保健福祉課	72-2544
		産 業 課	72-1337
		う め 課	74-3276
		会 計 課	72-2596
	共通FAX	72-3893	
	2階	総 務 課	72-2051
		検 査 室	72-2142
建 設 課		74-3335	
3階	共通FAX	72-1223	
	議会事務局	72-1334	
ふれ愛センター (保健福祉センター)	1階	F A X	72-1335
		保健福祉課	74-3337
浄化センター (役場庁舎隣)	1階	地域包括支援センター	74-8065
		F A X	(24時間対応) 74-8013
生涯学習センター	1階	上下水道課	74-3337
		水 道 係	74-8065
		下 水 道 係	(24時間対応) 74-8013
生涯学習センター	1階	F A X	72-3085
		教育学習課	72-3605
	2階	中央公民館	72-4187
		F A X	74-3134
生涯学習センター	2階	中央公民館	74-3334
		F A X	74-2418
生涯学習センター	2階	教育学習課	74-2191
		F A X	74-3621

青少年センター	TEL72-4141
高城公民館 (高城支所)	TEL75-2455
	FAX75-2802
清川公民館 (清川支所)	TEL76-2250
	FAX76-2109
南部公民館	TEL72-1400
	FAX72-5804
南部公民館岩代分館	TEL72-2127
図書館 (ゆめよみ館)	TEL72-1410
図書館 (上南部分館)	TEL74-3283
うめ振興館	TEL74-3444
うめ21研究センター	TEL74-2300
紀州備長炭振興館	TEL76-2258
はあと館 (社会福祉センター)	TEL72-5611
〔社会福祉協議会〕	FAX72-5610
デイサービス ふれ愛センター	TEL74-3337
デイサービス 特養梅の里	TEL75-2618
デイサービス ゆうゆう館	TEL72-5900
老人憩の家 二子の里	TEL72-4455
シルバー人材センター	TEL72-1389
高城診療所	TEL75-2005
ごみ焼却場	TEL72-3808
斎場	TEL74-3150
日高広域消防南部出張所	TEL74-3119
田辺広域休日急患診療所	TEL26-4909
(田辺市民総合センター敷地内)	

平成25年度
県農業大学校
学生募集

かつらぎ町にある和歌山県農業大学校(専修学校)が、来年度の学生を次の通り募集します。

■募集人員 40名

■受験資格 原則として県内に住所を有し、高等学校等を卒業または平成25年3月に卒業見込みの方(一般入試)

■願書受付①と試験日②

▼推薦入試 ①10月19日

(金) 11月2日(金) ②11

月9日(金)

▼一般入試 ①12月3日

生石高原を歩きますか

町民ハイキングのおしらせ
みなべ町ハイキングクラブ主催

■日 時:11月18日(日) / 午前8時出発

■集合場所:ふれ愛センター前(東本庄)

■行き先:生石高原(紀美野町・有田川町)【雨天決行】

■定 員:45名(先着順)

■参加費:1人 3,000円

■持ち物:お弁当、飲み物ほか(歩きやすい服装で)

■申込み:10月15日(月)まで

■申込先:中央公民館(Tel74-3334)へ

(月) 12月17日(月)
②12月20日(木)
くわしくは、同校総務学生課

(Tel) 0736-22-2203
い。3)までお問い合わせください

全国一斉!

法務局休日相談所

●日 時 9月23日(日)午前10時~午後4時まで

●場 所 オークワパビリオンシティ田辺店

●相談内容 土地・建物の売買や相続、登記、多重債務問題、人権相談 等

●電話相談 073-422-5131(当日限り)

法律相談については予約が必要です。9月10日(月)から和歌山地方法務局田辺支局(Tel22-0698)で受け付けます。

相談は無料で、秘密は守られますので、お気軽にご相談にお越しください。

9月は健康増進普及月間

統一標語

**「1に運動 2に食事 しっかり禁煙 最後にクスリ
～健康寿命を延ばしましょう～」**

健康意識を高め、健康づくりに向けた取組を実践していきましょう。

健康づくりに関するご相談は 保健福祉センター 保健師まで(Tel74-3337)

特定保健指導『健康塾』が始まります！

特定健診を受診された方で、メタボリックシンドローム(内臓脂肪症候群)該当者のうち、治療中の方を除き、保健指導の必要な方に特定保健指導「健康塾」をおすすめしています。

教室は、9月から来年2月までを予定し、メタボリックシンドロームの改善のお手伝いをしていきます。

マタニティー&ベビーサロン

と き: 9月20日(木) 13:30～15:00

と ころ: こひつじランド(埴田 愛之園保育園内)

対 象: 妊婦または小さなお子さんの保護者

内 容: ①胎児ちゃん人形でおなかの赤ちゃんをイメージしよう
②出産に向けて助産師からのアドバイス等

9月10日(月)～16日(日)は 「自殺予防週間」

～あなたにもできる自殺予防のための行動～

- [気づき] 家族や仲間の変化に気づいて、声をかける
- [傾聴] 本人の気持ちを尊重し、耳を傾ける
- [つなぎ] 早めに専門家に相談するように促す
- [見守り] 温かく寄り添いながら、じっくりと見守る

献血にご協力をお願いします

9月13日(木)

9:30～12:00

13:00～16:30

【みなべ町役場(芝)で】



田辺赤十字血液センターからお願い

献血の際、恐れ入りますが、献血カードまたは本人であることを証明できるもの(運転免許証など)をご持参ください。

(保健福祉課) ふれ愛センター

TEL:74-3337 FAX:74-8013

乳幼児健診(場所 ふれ愛センター)

健診名(対象乳幼児)	実施日	受付時間
4・10か月児健診 (平成24年5月、平成23年11月生まれ)	9月11日(火)	13:00～13:30
2歳6か月児健診 (平成22年2月、3月生まれ)	9月12日(水)	13:00～13:30
3歳6か月児健診 (平成21年2月、3月生まれ)	9月19日(水)	13:00～13:30

※11日は、南部中3年生が思春期体験学習で健診のお手伝いをします。

予防接種(場所 ふれ愛センター)

予防接種名	実施日	受付時間
麻しん風しん混合(2期)	9月5日(水)	13:00～13:20
	9月28日(金)	

対象 平成18年4月2日～19年4月1日生まれ(幼・保、年長児相当)

※対象のお子さんには、案内状(予診票同封)を送っています。
(7歳半までで未接種のお子さんも接種してください)

9月のおひさま広場 (保育所開放)

(未就園児とお家の皆さん、遊びに来てください)

外で自由遊び(清川保は雨天中止)

上南部保育所 (Tel74-3022) 4・18日(火) 10:00～11:00

清川保育所 (Tel76-2251) 4日(火) 10:00～11:00

磯遊び(荒天中止) ※申込必要

愛之園保育園 (Tel72-2371) 13日(木) 9:30～11:00

〔高城保育所のお月見会は10月1日に変更になりました。〕
南部保育所はお休み

トレーニング教室 ～はあと館(社会福祉センター)～

9月7日(金)・14日(金)・21日(金)・28日(金) 18:00～21:00

健康づくり いきいき講座 「癒やしのストレッチ教室」

(どなたでも参加できます)

- ◆日時 9月26日～11月28日
(毎週水曜日)午後7時～9時
- ◆場所 ふれ愛センター(東本庄)
- ◆講師 カダラ ナゼル セラピスト
岡崎仁美さん(白浜町)

運動療法やアロマ、自律訓練法、リラクゼーションを取り入れ、「心をゆるめる事により過食を防ぐ」という観点で、楽しい教室を10回予定しています。

健康づくり、メタボリックシンドロームの改善や予防のために、ぜひご参加ください。

※申し込みは不要です。タオル・飲み物を持参し、動きやすい服装でお越しください。

「うつ病について」 ～うつ病の正しい知識と対処法～ (申込不要！どなたでも参加できます)

- 日時：9月10日(月)
午後1時30分～3時
- 場所：町役場 3階会議室
- 講師：みなべメンタルクリニック院長
角前修二先生

初めて「うつ病」の話聞く方にも、わかりやすく、その症状や治療法、対応方法についてお話しさせていただきます。

あなたとあなたの大切な人を守るためにお気軽に参加して下さい。

「みなべ・おたっしや倶楽部」のご案内(全10回) ～白浜のクアハウスでリフレッシュ！～

「みなべ・おたっしや倶楽部」は、室内プールでの水中ウォーキングや筋力トレーニングなど、さまざまなエクササイズを行い、運動機能の維持・向上を図る事業です。

住み慣れた地域で、楽しくいきいきと過ごすために、約3ヶ月間、みんなと一緒に楽しく運動し、心も体もリフレッシュしてみませんか？

- 日程：平成24年10月5日～12月末(毎週金曜日:全10回)
午前11時～午後4時30分(ふれ愛センター出発から解散まで)
- 場所：クアハウス白浜(白浜町)
- 対象者：65歳以上の方で、介護認定を受けられていない方
*必ず主治医の情報提供書が必要です(費用は実費となります)
- 内容：プールでのエクササイズ・大広間での腰痛体操や肩こり体操など
- 利用料：昼食代800円/回(申し込み時にスポーツ保険料1,010円が別途必要です)
- 服装・準備物：水着(レンタルされる方は100円/回)・着替え・フェイスタオル・バスタオル・お茶またはスポーツ飲料
- 定員：25名(希望者多数の場合は優先度で判断します)
- 申込締切：9月24日(月)まで(お早めをお願いします)
- 申込・お問い合わせ：保健福祉課 地域包括支援センター TEL74-8065(土日祝日除く8:30～17:30)

おめでとうの気持ちをこめて… こんにちは赤ちゃん 事業実施中！

赤ちゃんが誕生したあなたの家庭に、地域の母子保健推進員や助産師、保健師が訪問します。(対象は、おおむね生後4か月を迎えるまでの赤ちゃんがいる家庭です。)

育児に関する不安や悩みがありましたら、お気軽にご相談ください。対象家庭には連絡します。

くわしくは、ふれ愛センター(Tel74-3337)へお問い合わせください。



ふれ愛喫茶 ボランティア募集

ふれ愛センターでは、毎日(土曜日の午後及び日曜祝日を除く)ボランティアによる喫茶を運営しています。

時間は、午前9時～11時と午後1時30分～3時です。

月2回、2時間程度、コーヒーなどを入れたり、みんなとお話をしたりしてくれる方、年齢を問わず募集しています。

人とのふれあいの大好きな方、ぜひご協力下さい。

カレンダー9

長月
(ながつき)

木曜日	金曜日	土曜日	日曜日
<ul style="list-style-type: none"> ◆健康増進普及月間 ◆障害者雇用支援月間 ◆食生活改善普及運動 ◆オゾン層保護対策推進月間 ◆自賠責制度PR期間 ◆船員労働安全衛生月間 	<ul style="list-style-type: none"> ◆緑の募金(～10月31日) ◆自動車点検整備推進運動強化月間(～10月31日) 	<p>1 防災の日</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ひかり保、南部幼、始業式 	<p>2</p> <ul style="list-style-type: none"> ■台風12号災害を振り返って「紀伊半島大水害を教訓とするみなべ町防災の集い」
<p>6</p> <ul style="list-style-type: none"> ■愛之園保すみれ組、クッキング ■南部保、おじいちゃん・おばあちゃんと遊ぼう ■高城小・清川小、島之瀬ダム(水力発電)の学習 ■人権・行政相談(13:30～・ふれ愛センター) 	<p>7</p> 	<p>8</p> <ul style="list-style-type: none"> ■第18回「未来の科学の夢絵画展」&第19回「発明発見創意くふう展」(～9日・生涯学習センター) ■田辺年金事務所・年金相談窓口開設(9:30～16:00) 	<p>9 救急の日</p> <p>子ども救急相談ダイヤル</p> <p>*毎日、夜7時～11時*</p> <p>携帯電話 プッシュ回線 #8000</p> <p>※ダイヤル回線・IP電話などの方は 073-431-8000</p>
<p>13</p> <ul style="list-style-type: none"> ■南部幼、昼食会 ■ひかり保、避難訓練 ■上南部保、祖父母との交流会 ■愛之園保、園外保育&おひさま広場(保育所開放)磯遊び(9:30～) ■献血(9:30～12:00/13:00～16:30・役場) ■県こうのとりの相談(田辺保健所)(15:30～17:30) 	<p>14</p> <ul style="list-style-type: none"> ■愛之園保、埴田地区ひとり暮らしのお年寄り宅訪問 ■南部保、避難訓練 ■育児講座「事故予防学習会」(9:45～・ふれ愛センター) ■消費生活相談会(13:00～・ふれ愛センター) 	<p>15 老人の日</p> <ul style="list-style-type: none"> ■白梅幼、園開放日 	<p>16</p> <ul style="list-style-type: none"> ■清川保、清川地区敬老会に参加 ■上南部小・南部小、運動会
<p>20 空の日</p> <ul style="list-style-type: none"> ■清川保、おじいちゃん・おばあちゃんとあそぼう ■高城保、お弁当作り ■マタニティー&ベビーサロン(13:30～・こひつじランド) 	<p>21</p> <ul style="list-style-type: none"> ■上南部保・高城保・清川保、避難訓練 ■南部小、開校記念日 	<p>22 秋分の日</p> <ul style="list-style-type: none"> ■中体連新人大会(～23日) <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; background-color: #f0f0f0;"> <p>毎週土曜日、田辺広域休日急患診療所(TEL26-4909)が土曜日夜間・小児救急診療を行っています。(18:00～21:30)</p> </div>	<p>23</p> <ul style="list-style-type: none"> ■岩代小・ひかり保、合同運動会
<p>27</p> <ul style="list-style-type: none"> ■県による巡回職業相談(13:00～・南部公民館) 	<p>28</p> <ul style="list-style-type: none"> ■上南部保、お月見会 ■清川保、クッキング ■育児講座「わらべうたであそぼう」(9:45～・ふれ愛センター) ■麻しん風しん混合(2期)(13:00～・ふれ愛センター) 	<p>29</p> <ul style="list-style-type: none"> ■南部幼、お月見会 ■愛之園保、秋の園庭清掃(保護者会) ■南部保・高城保、運動会 ■白梅幼、園開放日 	<p>30</p> <ul style="list-style-type: none"> ■清川保・小・中、合同運動会 ■上南部中、体育祭 ■町長選挙・町議会議員一般選挙投開票日

相談 無料 秘密厳守

困ったら、身近な民生児童委員さんにご相談を！

民生児童委員さんは生活苦、家族の介護、いじめなど親身に相談のってくれます。また行政との橋渡しをしてくれます。特に子どもにかかわる問題については、地域担当の民生児童委員さんと一体になって活動する主任児童委員さんもいます。近くの民生児童委員さんのお名前やくわしいことは、保健福祉課(Tel72-2544)へ。

■9月の人権・行政・登記相談

- 6日(木)13:30~15:30
- ふれ愛センターで
- ◆人権相談(人権擁護委員)
- ◆行政相談
〔国・県・町などへの苦情や要望〕
(行政相談員)

■9月の消費生活相談会

- 14日(金)13:00~16:00
- ふれ愛センターで
- ◆消費生活相談
(県消費生活センター相談員)

■教育相談

- 連絡は教育学習課
(Tel74-2191)へ

■育児なんでも相談(保健師)

- 毎週金曜日9:00~12:00
- ふれ愛センターで

■暮らしなんでも相談(町社協)

- 毎週月~金曜日9:00~16:00
- 片町 はあと館で

9月の県による巡回職業相談

- 27日(木)13:00~15:00
 - 南部公民館(片町)
- 相談員が求人情報を提供、また求職の相談を受けます。くわしくは、日高振興局企画産業課(Tel0738-24-2946)へ。

9月の田辺年金事務所年金相談

- 8日(土)(9:30~16:00)
- 年金相談窓口開設
くわしくは、同事務所
(田辺市朝日ヶ丘Tel24-0435)へ。

ねんきんダイヤル
0570-05-1165

(IP電話・PHSからはTel03-6700-1165へ)
月~金曜日 午前8:30~午後5:15
(月曜日は午後7:00まで・祝日は休み)
第2土曜日 午前9:30~午後4:00

くらしの情報

月曜日	火曜日	水曜日
9月は ◆防災週間(～5日) 権あんしん相談」強化週間(10日～16日) ◆建築物防災週間(～5日) ◆老人週間(15日～21日) ◆夏季の省エネキャンペーン(～30日) ◆動物愛護週間(20日～26日) ◆救急医療週間(4日～10日) ◆秋の全国交通安全運動(21日～30日) ◆全国一斉「高齢者・障害者の人 ◆結核予防週間(24日～30日) ◆環境衛生週間(24日～10月1日) ◆住宅防火・防災キャンペーン ◆発達障害福祉月間 ◆がん征圧月間		
3 ■白梅幼、始業式 ■南部幼、避難訓練 ■清川小・高城小・上南部小・岩代小(～4日)、南部小(～5日)、夏休み作品展 ■ママヨガ(10:00～・生涯学習センター) ■元気！ふれあい長寿のつどい(11:00～・紀州南部ロイヤルホテル)	4 ■愛之園保、お掃除大作戦(eco孫爺) ■上南部保・清川保、おひさま広場(保育所開放)・外で自由遊び(10:00～) ■ベビーマッサージ(13:30～・ふれ愛センター) ■元気！ふれあい長寿のつどい(11:00～・紀州南部ロイヤルホテル)	5 ■南部保、クッキング ■高城保年長児、特養梅の里敬老訪問 ■白梅幼、避難訓練・消防車両見学 ■清川小、防災出前授業 ■第3回定例町議会開会(予定) ■麻しん風しん混合(2期)(13:00～・ふれ愛センター)
10 下水道の日 ■上南部中1年生、キッズサポート ■あなたのための「うつ病」講座、(13:30～・役場)	11 警察相談の日 製品安全点検日 ■南部中3年生、思春期体験学習 ■4・10か月児健診(13:00～・ふれ愛センター)	12 宇宙の日 水路記念日 ■2歳6か月児歯科健診(13:00～・ふれ愛センター)
17 敬老の日 	18 ■愛之園保、避難訓練 ■清川保、親子遠足 ■上南部保、おひさま広場(保育所開放)・外で自由遊び(10:00～)	19 食育の日 ■南部長寿大学(14:00～・南部公民館) ■3歳6か月児健診(13:00～・ふれ愛センター)
24	25 ■県こうのとりのり相談(田辺保健所)(14:30～16:30)	26 ■いきいき講座「癒しのストレッチ教室」(19:00～・ふれ愛センター) 各納期 水道料金(7・8月分)/公共下水道使用料(7・8月分)/農業集落排水使用料(8・9月分)の各口座振替